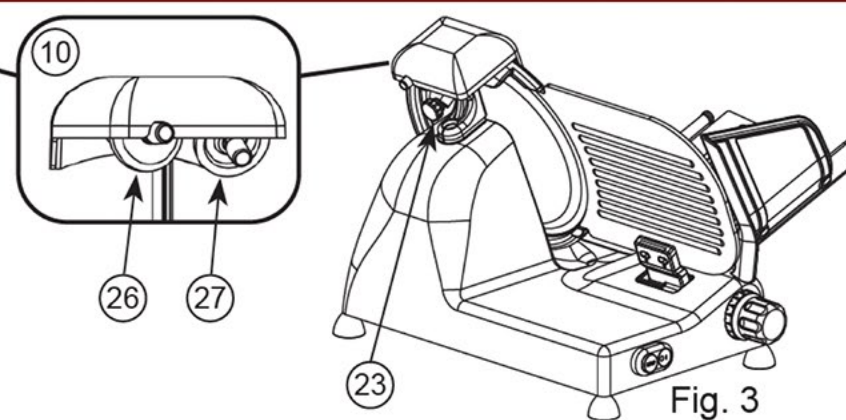
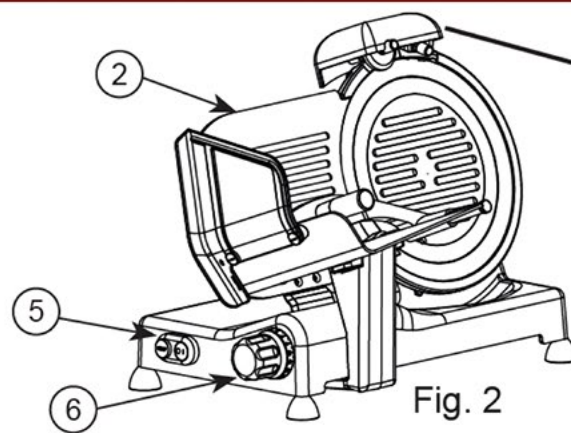
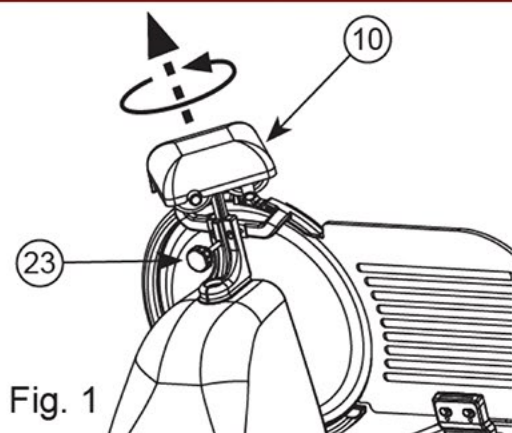


## FIXED SHARPENER with aligned buttons - AFFILATOIO FISSO con pulsanti allineati



### BLADE SHARPENING for models with fixed sharpener with aligned buttons.

**N.B.:** it should be noted that the blade is highly resistant, therefore it needs to be sharpened only when the capacity of cut decreases.

- Unplug.
- Check that the movable bulkhead (2) is closed (graduated knob (6) in position "0").
- Carefully clean the part of the blade to be sharpened.
- Reinsert the plug.
- Loosen the locking knob (23) of the sharpener group (10).
- Raise the sharpener group (10), turning it by 180° (see Fig.1) so that both wheels are in working position (see Fig.2).
- Lower the sharpener group (10) until it locks pressing the button 27 to prevent the contact between the blade and the grinding wheel.
- Secure the group by turning the locking knob (23).
- Release the button 27 (the blade will contact with the grinding wheel).
- Switch on. Let the blade turn for about 1 minute.
- When the blade is still, check to see if any burr has formed on the edge.
- After having verified the presence of burr, switch on and gently press button 26 for about 3 seconds to remove the burr produced during sharpening (in this stage press the button 27 to avoid a further sharpening).
- After sharpening, move the sharpener group (10) back to its original position, clean the edge of the blade with alcohol.
- After several sharpening operations, the remove any residue from the sharpening wheel with alcohol and a brush.

### AFFILATURA LAMA per modelli con affilatoio fisso con pulsanti allineati.

**N.B.:** la lama è ad alta resistenza; quindi l'operazione è da effettuarsi solo qualora diminuisce la capacità di taglio.

- Togliere la spina dalla presa di corrente.
- Accertarsi che la paratia mobile (2) sia chiusa (manopola graduata in posizione "0").
- Pulire accuratamente la parte di lama da affilare.
- Ripristinare la presa di corrente.
- Allentare il pomolo di blocco (23) del gruppo affilatoio.
- Sollevare il gruppo affilatoio (10) in modo da ruotarlo di 180° (vedi Fig.1) per presentare le due mole in posizione di lavoro (vedi Fig.2).
- Abbassare il gruppo affilatoio fino al proprio fermo premendo il pulsante 27 per impedire il contatto della mola con la lama.
- Rilasciare il pulsante 27 (la mola entrerà in contatto con la lama).
- Assicurare il gruppo ruotando il pomolo di blocco (23).
- Azionare l'interruttore (5). Lasciare girare la lama per circa 1 minuto.
- A lama ferma controllare se si sia prodotta una leggera bava sul suo fianco.
- Accertata la presenza di questa bava, azionare l'interruttore (5) e premere leggermente il bottone 26 per circa 3 secondi in modo da asportare la bava prodotta durante l'affilatura (in questa fase tenere premuto il bottone 27 per evitare un'ulteriore affilatura).
- Effettuata l'affilatura riportare il gruppo affilatoio (10) nella sua posizione di riposo, pulire il filo della lama con alcool.
- Dopo più affilature pulire la mola affilatrice da eventuali residui con alcool servendosi di uno spazzolino.